

ASOCIACIÓN DE LINGÜÍSTICA Y FILOLOGÍA DE LA AMÉRICA LATINA  
ASSOCIAÇÃO DE LINGÜÍSTICA E FILOLOGIA DA AMÉRICA LATINA

*Cuadernos de la ALFAL*  
Nº 12 (2)

**ROMANIA NOVA**

**BALANCE Y PORVENIR**

**Sandra Quarezemín**

**Francisco Ordóñez**

**Andrés Saab**

Coordinadores

Santiago de Chile  
Noviembre 2020

## PRELIMINAR

El volumen de *Cuadernos de la ALFAL* que ofrecemos en esta jornada, correspondiente al segundo semestre de 2020, es muy especial para nosotros, porque es el primero que ostenta su inclusión en LATINDEX, lo que consideramos un reconocimiento por el aporte de nuestra revista a la divulgación de los estudios del lenguaje que se realizan en el seno de la ALFAL. Como hemos dicho en otras ocasiones, la publicación nació para dar a conocer el trabajo científico de los integrantes de la Asociación en las distintas disciplinas que estudian el lenguaje. Ese fue y es el objetivo, y sentimos que la incorporación a esta conocida base de datos colabora sensiblemente a potenciar la difusión del conocimiento adquirido por la actividad institucional.

Es importante hacer notar que el presente número 12 (2) se ha implementado en tiempos de pandemia, en tiempos que pasarán a la historia contemporánea como el período en que el Covid19 paralizó la actividad normal de la humanidad.

Es por eso que la *Romania Nova* que se muestra en estas páginas –con sus variados e interesantes enfoques–, ha surgido como un oasis de encuentro científico y amical, dentro del desconocido e incierto contexto en que nos ha tocado vivir.

Sobreponiéndose a estas difíciles circunstancias en que se han visto alteradas tanto la vida familiar como la profesional, los lingüistas de este grupo de investigación se dispusieron a plasmar por escrito los resultados de sus últimas incursiones desentrañando fenómenos relevantes de las lenguas románicas, con especial énfasis en las variedades habladas en los territorios americanos. Pero también hubo lugar para contribuciones que muestran un panorama del desarrollo alcanzado por la teoría lingüística en las temáticas asumidas por los investigadores durante estos quince años de existencia del *Proyecto Romania Nova*.

La idea de la publicación de sus trabajos en *Cuadernos de la ALFAL* ha sido abordada con gran entusiasmo y responsabilidad por sus coordinadores Andrés Saab, Sandra Quarezemin y Francisco Ordóñez, comprometiendo nuestra gratitud por la dedicación y la generosidad con que se han volcado en ello. Vayan también nuestros agradecimientos a los autores, que nos confiaron sus escritos.

Una especial mención de gratitud para los jueces anónimos que nos brindaron su tiempo para analizar, minuciosamente, los trabajos y aportar recomendaciones de mejoramiento a los autores, cuando fue el caso. Esta labor científica desde la sombra, reviste un alto valor, y bien lo sabemos quienes participamos en tareas editoriales.

Damos fin a estas palabras con un mensaje de optimismo por la fuerza del ser humano que, en las más adversas circunstancias, logra sublimar su preocupación y apostar por la ciencia y la colaboración.

Alba Valencia Espinoza  
Directora-Editora  
*Cuadernos de la ALFAL*

Santiago de Chile, noviembre 2020